

平成20年10月10日発行(毎月10日発行)
昭和43年4月11日第三種郵便物認可

Utsunomiya
Chamber News
Ten-Chi-jin

No.541
October
2008

10

宇都宮商工会議所会報

Contents

- 8 商工会議所かわら版
- 14 商工会議所共済制度
- 16 メンバースパーク
- 21 インフォメーション

今月号の折込

○経営サポート隊 ○「会員の声」アンケート調査

〈有料折込事業〉(ビジネス情報便)

- 知的財産管理入門講座[特許庁]
- 創立20周年特別講演会[社]栃木県経済同友会]

2

特集 女性の視点で経営を考える

たくましく美しい
起業家でありたい。
女性が語る「経営」と「生き方」



それぞれの起業のきっかけと想い

阿久津 では自己紹介から始めたいと思います。現在、子育てママ向けの情報紙、フリーペーパーを発行しています。起業して今年の12月で丸3年になります。

平久保 ネイルサロンの経営とネイルスクールの運営をしております。今年で14年目になります。

佐々木 今、皆さんがいらしていただいている「フダンカフェ」経営と飲食店のプロデュースをしています。

石津 ミニカー、プラモデル、フィギュアな

どコレクターズアイテムを販売しております。開業して1年半になります。

阿久津 創業のきっかけや目的などをお話いただけますか。

平久保 都内で会社勤めをしながら、ネイルアートが好きでスクールに通っていました。14年前の宇都宮には、まだネイルサロンが1軒もなかったので、これは今しかないと始めました。

阿久津 今しかないというタイミングが読めるというのは、すごいですよね。

平久保 やれるんじゃないかなって思ってたんですね。でも最初のころは、お客さまはぜんぜん来てもらえなかったんですよ（笑）。

佐々木 お店を始めたのは6年前、宇都宮に嫁いできたのがきっかけです。偶然、お店を出すのにいい物件を見つけたのと、カフェをやってみようかという思いが同じ時期だったのが、きっかけです。

阿久津 もともとカフェを経営していたというわけではなかったんですね。

佐々木 大学3年で結婚して、大学4年のときにこのカフェを始めたのが最初ですね。

阿久津 最初からカフェを開きたいと思っていたんですか？

佐々木 OLの方がすごく多い場所ですが、この周辺にカフェがなかったんですね。ランチになるとファミリーレストランとかコンビニに行っている様子を見ていて、それがすごくさびしいなと思いました。働いているとランチタイムって楽しみの一つでしょ。それに皆さん、せっかくきれいにされているのに出かけるところがないのも残念と考えました。

阿久津 宇都宮の中心部にカフェがないことには、結構、驚きましたか？

佐々木 実は思っていたより都会だなと思っていた。そのわりに足りないものが多いなとは感じました。生活を充実させる付加価値の部分をもっとあったら。例えばおしゃれなお花屋さんや、おもちゃ屋さん、ネイルサロンにしてもそうだし、もっともつとできることはあるなと感じました。

石津 私はチャレンジショップの卒業生です。実は、夫が今のようなお店をやりたいという夢を持っていました。ですが、夫が仕事を辞めてまで開業するということには正直、賛成しかねるというのがあったので、私がチャレンジショップに応募したのがきっかけです。

阿久津 私はもともと宣伝広告の会社で制作の仕事をしていたんですけど、もっと女性の目線から自分なりのものをつくりたいと思って独立しました。まずは広告を掲載する媒体が必要と考え、フリーペーパーの発行から始めました。

魅力ある企業づくりのために目指すもの

阿久津 それぞれの事業のセールスポイントを伺えますか。

平久保 ネイルサロンのほかにネイルスクールの運営していますので、スクールの卒業生から主にサロンのスタッフとして働いてもらっています。生徒さんのところから分かつている人を採用できるというのは、いい人材を確保できるという点でもメリットになつていきますね。



平久保 滯奈さん
(株)ローズネイルビューティプロスクール代表取締役
(有)レイネイルズ取締役
95年11月創業。ネイルスクール、ネイルサロン経営



阿久津 智子さん
(株)クルール・プロジェクト代表取締役
05年12月創業。
フリーペーパー「クルール」発行、「ママ's カレッジ」運営

佐々木 そうですね。身近な存在でありたいという気持ちを「フダンカフェ」という名前に表しました。セールスポイントは、あとはスタッフの笑顔です（笑）。

阿久津 笑顔って、大切ですよ。

石津 狭い店舗ではあるんですが、来てい



特集 女性の視点で経営を考える

たくましく、美しい起業家でありたい。

女性が語る「経営」と「生き方」

今回は、それぞれ異なる分野でご活躍の女性起業家、4名にお集まりいただきました。
出席者の阿久津智子さんに司会をお願いし、女性の視点から企業経営について語り合っていました。

石津 みゆきさん コレクターズ ギャラリー H.E.A.R.T. 代表

佐々木 今日子さん ㈱ユリカ代表取締役

司会 阿久津 智子さん ㈱クルール・プロジェクト代表取締役

平久保 滯奈さん ㈱ローズネイルビューティプロスクール代表取締役、
㈱レイネイルズ取締役

座談会の会場は、「fudan cafe (フダンカフェ)」にご協力いただきました。



自分で買ったものではありませんから、中身がつまらないと、ごみ箱行きになってしまうんですね。全部のページを見ていただいて、何かを感じていただいて、そして少しでも役に立つ紙面を目指したいと思っています。それが協賛してくださる企業さんのためであり、読者のママたちのためだと思っています。

佐々木 最初に「クルール」をいただいたときから、デザインもすばらしいですし、今度はどうな記事が載っているんだろう、どんな写真が載っているかなと見たくなるのは、ずっと変わっていないですね。そういうところに企業は広告を出したいって思うはずですよ。

起業までの道のり。壁を乗り越えるバイタリティー

阿久津 今の事業を立ち上げるまでに、どのような苦労がありましたか。

平久保 とにかく宇都宮にネイルサロンがなかったんです。仕事になるかどうかが分からなかったんです。ですから、自分のお店は土日だけで、平日はネイルスクールでアシスタントをしていました。夜は別のアルバイトをし、三足のわらじを履いているような状態で大変でしたが、楽しかったですね。**佐々木** カフェを始めたときは大学4年生だったので、都内へ通学していたんですね。そのため大学に毎日通いながら生まれて3、4カ月の子どもの世話をしつつ、カフェのオープン準備をしていました。どうやってこなしてたのか今では分からないくらいですが、何かをやりたいという気持ち

持っていたからできたんでしょうね。もちろん、家族のサポートもありましたので、それは本当に恵まれていましたね。

石津 チャレンジショップでの経験を無駄にしたくないという思いから創業に踏み切りましたが、初めて自分の店を持つということに対して大きな不安がありました。**阿久津** 私の場合は、フリーペーパーですが、周囲になかなか理解してもらえなかったのが辛かったですね。

佐々木 そういった反対を乗り越えるバイタリティーがあったから、今があるんですね。

石津 反対されても突き進むくらいのパワーがないと、最初の壁は乗り越えられないのかもしれないですね。

経営者として知る現実の厳しさ、人とのつながり

阿久津 次に事業を始めてからの苦労と、よかったと思えたことを聞かせてください。**平久保** だんだん従業員も増えて、店舗数も増えてくると、一人でやっていたときはまた別の苦労ができましたね。資金の面ですとか。

阿久津 今、何店舗あるんですか。**平久保** 5店舗とスクールです。いろいろと頭を悩まされることもあるんですが、何かがあると必ず助けてくださる人が現れるんです。本当に感謝で涙が出るような思いをたくさんしてきました。苦労は誰でもあると思うんです。それについて泣き言を言っても始まらないので。だから白

用していますよ。些細な質問に対してもいつも真摯に向き合っていたとき、商工会議所は私にとって、一番身近なアドバイザーなのです。

佐々木 私も「空き店舗補助金」を活用し、多店舗展開をしたことがきっかけとなりました。

あと、「通行量・来街者調査」は、中心部で店を持つ者としては、興味深く見えますね。

阿久津 皆さん、いろんなかわり方をしているんですね。私も見習わなくては…。

今後、商工会議所に期待するものとは

石津 私は、商売をやるまで、商工会議所が何をしているのか正直わかりませんでした。きつとそういう人はいっぱい居ると思いますので、もっと事業案内とか宣伝をしたほうが良いと思います。

平久保 商店街や地元事業主との、更なる結びつきを期待したいです。

佐々木 私も、もっと地域密着型の商工会議所を期待したいと思います。

阿久津 街のコーディネートとしての役割や、誰もが公平に対象になる事業はいっぱいあるので、「若者世代」「子育て世代」「大人世代」「シルバー世代」など、ターゲットを絞りこんだ事業展開も面白いと思います。

女性ならではの発想を経営に生かしたい

阿久津 最後になりますが、女性ならではの

しかったですね。これは何ものにも代えがたい喜びでしたね。

苦労と言えば、本当に苦労の連続で。チャレンジショップでさまざまなことを学ばせていただいたのですが、実際に自分のお店を持つとなると、ぜんぜん違つたんですね。接客や知識不足などの泣き言を夫に言えなかったのが辛かったですね。今思うと、開業にむけての心構えができていなかったといいますが、厳しさが足りなかったのだと思います。今は反省しています。

阿久津 自分の知識不足で壁にぶつかるというようなことはありましたね。今振り返ると、そういった壁にあたるたびに勉強になっていたんだと思いますね。苦労と言えば、それまで経験のなかった営業ですね。企業の方々になかなか理解していただけなかった



阿久津 私は、会員になってまだ日は浅いのですが、入ろうと思つたきっかけは、従業員の福利厚生への面。「ふれあい共済」や「健康診断」等を利用し、会社基盤の充実を図りたいなと考えたからです。まだ検討中ですが……（笑）。

また、「マル経融資」や「エキスパートバンク事業（専門家派遣）」の制度も今後活用できるかなと感じました。

平久保 私は、開業当初から「開業相談」「記帳や確定申告の相談」「融資相談」などで、お世話になりました。

また、事業が軌道に乗ってからは、「空き店舗補助金」を活用し多店舗展開を図ったり、従業員の福利厚生の二環として「ふれあい共済」も活用しています。

石津 私も、「創業塾」で経営の勉強をしたり、「チャレンジショップ」で店舗経営の実験をした上で、「空き店舗補助金」を活用しながら、自分のお店を開店させました。開業した後も、「記帳や確定申告の相談」など、いろいろなところで商工会議所を活

佐々木 今日子さん
(有)ユリイカ代表取締役
02年11月創業。fudan cafe 経営、飲食店プロデュース

石津 みゆきさん
コレクターズギャラリー
H.E.A.R.T. 代表
07年4月創業。ミニカー、プラモデル、フィギュア等販売

鳥ですね。見えている部分はきらびやかに、でも足はもう一所懸命、前に進むために動かししているという。でも、そういう部分は見せなくてもいいのかなと思っています。**佐々木** 何もかもが初めてでしたので、今思うと社会に対して申し訳ないというか。まだまだいたらないことばかりだったのに、それに対してお代をいただいていた、周りの人が支えてくれて、育てていただいた。それで今があると思っています。自分が自信を持って提供していることに、お客さまに共感していただきたと思っています。

阿久津 大人の発言ですね（笑）。

石津 お客さまがずっと探していたものを店内で見つけたときに、こちらが「ありがとうございます」と言う立場にもかかわらず、お客さまに「ありがとうございます」と言っていたいたときには本当にうれ

はの起業のあり方、メリットをお聞かせください。

平久保 柔軟性があることででしょうか。これがだめだったら、あつちになろう、という発想ができる。あきらめないことも大事ですが、ときにはあきらめなければならぬこともありますよね。

佐々木 みんなに大事にもらえる（笑）。女性だからといって甘えが許されるということではなく、女性としていかに美しく仕事ができるかということは大切なことだと思います。女性だから男性だからではなく、やはり一人ひとりの個性を見てもらえる社会がすきだと思いますね。

石津 女性は女性で、社会的な役割が違いますよね。女性は仕事をしていても家庭での役割、妻であり、母である役割がありますから、周囲の人の協力も必要なんです。だからこそ、女性ならではの視点やアイデアを生かした仕事ができたらいいなと思いますね。

阿久津 女性の感覚でのびのびと仕事ができる社会になりつつあります。女性の持つパワーを前面に出し、しなやかな感性を経営に生かしていきたいですね。

これからもこういった女性同士の交流を大切にして、成長できたらいいなと思います。そして、宇都宮にも、もっと女性の起業家が増えていつてほしいですね。本日は本当にありがとうございました。

女性起業家の仲間作りでパワーアップ！女性起業家のグループに参加しませんか？



宇都宮商工会議所では、今年度より、女性起業家を支援する目的で、「女性起業家ネットワーク」事業をスタートいたしました。

すでに起業している方ばかりでなく、これから起業を考えておられる方も、参加大歓迎です。

ビジネスに男性・女性に関係ありませんが、日本の現状ではまだまだ女性の起業は少なく、条件も整わないことが多いようです。そんな現状を、ネットワークを作ることで突破し「宇都宮は女性の起業家が多いですね!」と言われるようにしませんか？

あなたも、ネットワークに参加して、第一歩を踏み出してください。

第一回目の講師は、本号特集にも参加した株式会社クルール・プロジェクト代表取締役の阿久津智子さんです。

【会の趣旨・目的】経営に関する研鑽（けんさん）と、交流の場を設けることで、

かねてから、多店舗展開を検討していた際に、新聞でこの補助金制度を知り、さっそく商工会議所に相談に行きました。
今では、中心部に多店舗展開をした店舗の内、3店舗はこの制度を活用しました。
多店舗展開に悩んでいましたが、この補助金制度がきっかけとなり、自分の夢の実現に向けて、前進することができました。

店名	営業品目	開店日
トータルサロン ローズ・ネイル	ネイルサロン、ネイルスクール、エステサロン運営	2005年6月25日
営業時間	AM10:00~PM7:00	所在地 宇都宮市曲師町4-3 マロニエセンタービル1・2階

店名	営業品目	開店日
tente waffle inn	ワッフル、ホットドッグなど	2005年10月14日
営業時間	AM10:00~PM8:00	所在地 宇都宮市馬場通り4-2-1

この補助金制度は、内装改造費と家賃の一部の補助が受けられるということで、開店当時の初期投資の補完に随分役立ちました。
家賃補助は、毎月のランニングコストを抑えられ、抑えた分を開店時に必要な店舗オープンの広告宣伝などの違う費用にまわすことができました。
また、内装改造は大きな費用負担になりますが、一部とはいえ、補助が受けられたことは、資金面で大変助かりました。

店名	営業品目	開店日
コレクターズギャラリー H.E.A.R.T.	ミニカー、フィギュア、プラモデル、アクセサリーなど	2007年4月8日
営業時間	平日 AM11:00~PM7:30 土日祝日 AM10:00~PM7:00	所在地 宇都宮市曲師町3-15

開店計画当時、「出店するなら中心部!」とは思っていませんでした。現実を直視すると家賃等の費用の面で、郊外に出店するか、中心部に出店するか随分悩みましたが、この補助金制度がきっかけとなり、中心部に出店することができました。
また、内装改造費の補助があったので、予定していた内装よりも、ワンランク上の質感の良い内装に仕上げることができました。
新規開業で資金が潤沢ではなかったので、大変ありがたかったです。

◎経営ノウハウが取得できます。
（専門家を講師に招いた研修会の開催および個々の経営に関する問題や悩みごとに対し、相談内容に応じた専門家を無料で派遣します）

◎交流会では、専門スタッフのコーディネートにより、会員相互の情報交換・自己啓発を積極的に推進することで、仲間づくりができ、悩みや不安を共有化し、互いに問題解決のヒントを与えることで高め合つことができます。

◎フレイゼンテーション能力を高め、ビジネスチャンスの拡大に繋がります。

参加メンバーによるネットワークづくりを推進し、将来（3年後目安）独立機関として自主運営することで、女性が起業しやすい環境づくりを目指します。

【概要】

〔実施日〕 原則として毎月1回、平日の夜間（午後6時～9時）

〔会場〕 商工会議所会議室（2階）

〔対象者〕 起業して間もない女性経営者（概ね5年以内）、近い将来に起業を目指す女性

〔募集人員〕 20名程度（ただし、途中の入会も随時受け付けます。）

〔参加費〕 1万円（平成20年度6回分の参加費）

〔主催〕 宇都宮商工会議所（宇都宮市中央3-1-4）

第1回 平成20年10月29日（水）午後6時～9時

第2部

①オープニングセレモニー

②記念講演 テーマ「起業体験から伝えたいこと」

講師 株式会社クルール・プロジェクト 代表取締役 阿久津智子氏

③参加者自己紹介

第2部

①情報交換会・交流会

（専門スタッフがコーディネート）

②名刺交換タイム

問合せ・申し込み先

総務部
TEL 026373131
FAX 026348694

回数	開催日	開催時間	内 容
第1回	平成20年10月29日(水)	午後6時～9時	〈第1部〉記念講演 〈第2部〉情報交換会・交流会
第2回	11月26日(水)	午後6時～9時	〈第1部〉研修会 テーマ「失敗しない起業のために」 〈第2部〉情報交換会・交流会
第3回	12月17日(水)	午後6時～9時	〈第1部〉研修会 テーマ「事業資金を借りるためのポイント」 〈第2部〉情報交換会・交流会
第4回	平成21年1月22日(木)	午後6時～9時	〈第1部〉研修会 テーマ「経営に必要な税務の知識」 〈第2部〉情報交換会・交流会
第5回	2月19日(木)	午後6時～9時	〈第1部〉研修会 テーマ「開業や経営諸問題の対応策(仮題)」 〈第2部〉情報交換会・交流会
第6回	3月18日(水)	午後6時～9時	〈第1部〉研修会 テーマ「開業や経営諸問題の対応策(仮題)」 〈第2部〉情報交換会・交流会

※第5回～第6回のテーマについては、メンバーの意見を参考に設定します。
※平成21年度については、メンバーの意見を参考に、主体性が発揮できるよう内容を検討していきます。



株式会社クルール・プロジェクト 代表取締役 阿久津智子氏

商工会議所 かわら版

青年部だより

「ビジネス研修例会」報告！

今回は9月10日(水)コン
セーレにおいて開催した、ビ
ジネス研修例会についてご報
告いたします。

(株)日本トップマネジメント
研究所の三条彪氏を講師にお招
きし、「どん底からの復活」失
敗から学ぶ実践社長学」という
テーマでご講演いただきました。
年間300講演をこなす超人気
講師とあって、42名の参加メン
バーはどんな話が聞けるのかと、



興味津々で耳を傾けていました。
講演は緊張感の中にも笑いが
あり、自然と話に引き込まれ
る内容で、自分が失敗した理
由や過程、破産した後の生活
など赤裸々な体験と、そこか
ら得た教訓について熱く語られ
ました。参加者の熱心にメモ
を走らせる姿に、開催担当者
としても、大きな喜びを感じ
ることが出来ました。

講演会終了後は、バンケット
ルームにて懇親会を開催いたし
ましたが、ここでも講師への質
問やメンバー間の情報交換が活
発に行われ、メンバーの連帯感
をよりいっそう深めることが出
来ました。

なお、研修委員会では12月に
市民交流会を開催いたします。
より多くの皆様に楽しく交流い
ただける企画として参りますの
で、どうぞご期待ください。
(研修委員会委員長 今泉 一)

役員所属会社・議員職務執行者の変更

平成20年9月1日付けで、
当所役員の所属会社*が変更
しました。



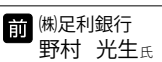
新 宇都宮ステーション開発(株)
代表取締役社長
竹之内 秀幸氏
(平成20年6月26日付)



前 宇都宮ステーション開発(株)
代表取締役社長
上村 宗弘氏



新 (株)足利銀行
代表執行役頭取
藤沢 智氏
(平成20年9月1日付)



前 (株)足利銀行
野村 光生氏

また、議員職務執行者が変更しました。

副会頭 野村 光生氏

新 (株)足利ホールディングス

前 (株)足利銀行

食品セミナー

江戸っ子に学ぶ、食と生活の知恵

日本を代表する「天ぷら」
「うなぎ」「握りずし」「そば」
などは、江戸の屋台から生まれ
た当時のファーストフードで
あり、限りある資源を巧みにリ
サイクルした「地産地消」で、究
極のスローフードでした。「食
の安全」「環境」「もったいない」
など、私たちが抱える問題を解
決するヒントが得られると思
われます。ぜひこの機会にご
参加ください。

【日時】
10月28日(火)午後2時～4時

問合せ 地域振興部
06373131

【会場】商工会議所大会議室
【内容】江戸のファーストフー
ド・現代のスローフード
【受講料】無料
【定員】50名(先着順)
【申込み】
事業所名、住所、連絡先、参加者
名等を記載しFAX(034)
・8694にてお申し込みくだ
さい。

女性部だより

「街づくり勉強会」を開催



当所女性部事業委員会では、
平成20年9月2日(火)西地域コ
ミュニティーセンターにおいて
「街づくり勉強会」を開催いたし
ました。今回は元気な商店街で
知られるユニオン通り商店街会
長の上野晃一氏のお話を伺いま
した。

ユニオン通り商店街からは上
野晃一(会長)、山下副理事長、松
本副理事長および木内青年部会
長に出席していただき、当女性
部は18名が参加しました。

「街づくり計画」の資料に基づ
きユニオン通り商店街の現状と
問題点、ハード・ソフトの整備
等盛りだくさんな事業を、具体
的な事例を交えながら説明して
いただきました。お話を伺った

後、ユニオン通り商店街を散策
しました。商店街の歴史は古く、
昭和27年設立。これからの課題
は「誰もが安心して楽しく歩け
るまち」をキーワードとしたソ
フト面、ハード面の充実による、
街づくりの活性化です。そのひ
とつポケットパークは心休まる
空間となっております。また
ねずみ穴通りは、一瞬別世界に
入ってしまったかのような閑静
でやさしい路地通りでした。ソ
フト面では、空き店舗の一角を
利用して、気軽に立ち寄れるよ
うな、情報発信地兼お休み処を
設けるそうです。

最後に「伝馬町屋台蔵」を見学
させていただきました。見事な
山車に歓声の声があがりました。
宇都宮の歴史にも触れさせてい
ただき大変有意義な勉強会とな
りました。
(事業委員長 齋藤史江・談)



第45回栃木県商工会議所議員大会

国や県などへの提言要望を決議



380人が出席した議員大会

重点項目…地域貢献活動に関する
条例やガイドラインの制定

①まちづくりの推進

②交通網の整備促進

③観光振興策の推進

「魅力あるとちぎ」づくりの推進」

重点項目…北関東自動車道の1日
も早い全線開通

①北関東自動車道に係るインフラ
の整備促進

②首都圏空港の整備促進

③国会等移転(補完都市構想)

(決意事項)

商工会議所会員の企業行動指針と
して、次のことを決意しました。

一、地域経済の代表者としての自
覚と誇りを持ち行動しよう。

一、常に自らが実践することをも理
念に事業を展開しよう。

一、魅力ある地域の創造を目指し
常に挑戦しよう。

《表彰》大会では表彰式が行われ、
当所からも20名が表彰されました。
(順不同敬称略)

【県知事表彰】赤塚博実・上野晃一

【県連会長表彰】齋藤高蔵・赤塚博

実・金中烈・飯塚真玄・佐藤節・若月

章男・廣田鶴男・篠崎昌平・神宮晃・

入江操・花田静子・利根川節二・菊
池茂・片岡泰三・鈴木隆之・岡安規
男・高崎龍次・株式会社東武宇都宮
百貨店(役員・議員法人表彰)

フジスタッフホールディングス
JASDAQ
証券コード:2189

人材派遣の
フジスタッフ
www.fujistaff.co.jp

宇都宮支店・宇都宮東支店・宇都宮西支店
宇都宮市東楽瀬1-28-23 Fuji Staffビル 1F
TEL.028-633-2051 FAX.028-633-2189

会社の、お店のホームページが欲しい方

私たちが安く制作します!

制作費 50,000円～
※ドメイン・サーバ代別途

まずはお気軽にお問い合わせください!

Regency

株式会社 アールエージェンシー
〒320-0831 栃木県宇都宮市新町 2-6-7 2F

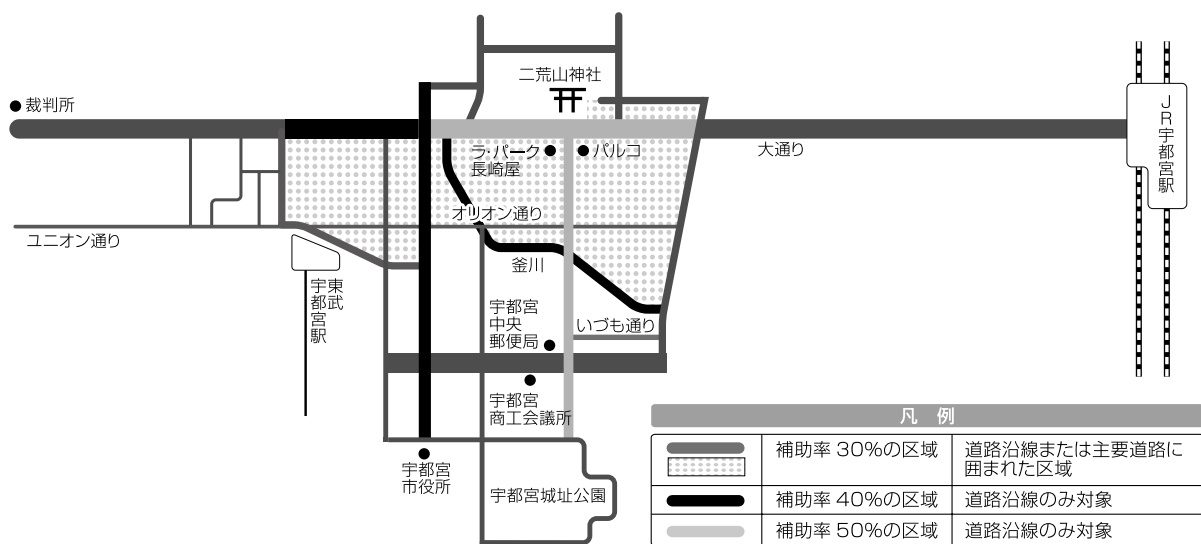
発行物: 50代からの生き方 暮らし方応援マガジン 暮らしの中の宝物

ホームページ以外もお任せください

印刷物 イベント
看板・サイン ディスプレイ

TEL.028-614-6899

空き店舗補助金(中心商業地新規出店促進事業補助金)対象エリア



補助金概要				
対象物件	①3カ月以上空いている物件 ②大谷石蔵 ※対象エリア内での移転は対象外			
対象エリア	①一般店舗は、対象エリアマップのとおり ②大谷石蔵活用店舗は、宇都宮市で定めた「中心市街地活性化基本計画対象区域内(約 320ha)」が対象になります			
対象業種	小売業、飲食業、サービス業、その他市長が適当と認める業種 ※オフィス利用や、飲酒業(カクテル専門店は可)、風俗業および遊戯業は対象になりません			
補助内容	対象経費		補助率	
	経営財務診断費	専門家の経営財務診断に要した費用	限度額	
	内装改造費	①一般店舗 天井・壁・床・塗装・サイン工事が対象	30%	1万円
		②大谷石蔵活用店舗 天井・壁・床・塗装・サイン・電気・給排水工事が対象		80万円
	家 賃	店舗開店から1年分が対象	30% 40% 50%	200万円
	特例加算	①おもてなし事業 おもてなしコーナーの設置、バリアフリー仕様の店作り、夜間照明設備等の設置をした場合。 ②大谷石活用事業 大谷石を活用した内外装工事をした場合。		200万円 300万円 300万円
				内装改造費限度額に 50万円を加算。
			50万円を限度に内装 改造費補助額に加算。 ただし、①が適用される 場合には、その限度額を 適用。	
申込条件	①店舗における経営を2年以上継続できること。 ②店舗を転貸して業務を行うものでないこと。 ③市税を滞納していないこと。 ④専門家(中小企業診断士)による経営財務診断を受けること。 ⑤出店(予定)店舗が1階または2階にあること(カクテル専門店は1階を除く) ※その他いくつかの条件がありますので、詳細はお問合せください。			
申込書類	①申込書(所定の様式) ②店舗の賃貸借契約書の写し ③店舗に係る契約金等の領収書の写し ④空き物件になった時期に係る証明書(所定の様式) ⑤2年以上の営業継続を行う宣誓書(所定の様式) ⑥商店街、商工会議所その他近隣者との協力関係を明らかにする書面の写し (商店街がない場合は、自治会への加入を明らかにする書面の写し) ⑦出店者の事業概要書(所定の様式) ⑧特例加算申告書(特例を受ける場合のみ)(所定の様式)			
申込締切	店舗開店後、60日以内となります			

宇都宮市の中心商業地に
出店すると補助が受けられる制度
「空き店舗補助金(中心商業地
新規出店促進事業補助金)」を
ご存知ですか?
本事業は平成15年度から実施
している事業で、宇都宮市の中
心商業地の一定の条件を満たし
た空き物件および大谷石蔵に出
店し、受給資格認定を受けると、
内装改造費や家賃などの一部に
対して、補助が受けられる内容
となっております。
この度、平成20年度改正で補

問合せ
地域振興部
宇都宮市商工振興課
☎6377-3131
☎6322-2434

【申込み】地域振興部
☎6377-3131

助対象エリアが一部拡大されま
した。「ユニオン通り」から大通り
に抜ける、ねずみ穴通りなど
対象になる方や、これから出
店を計画されている方、詳細を
聞きたい方は、お気軽にご相談
ください。

空き店舗補助金対象エリアが一部拡大されました

空き店舗補助金

現在、環境問題やエコ・リサ
イクルに多くの関心が集まる
中、秋田県小坂町が取り組み、
多くのメディアに取り上げら
れている『都市鉱山』の資源リ
サイクル事業は「一見の価値が
あるもの」と思われます。
工業3部会では、会員企業
の事業活動における省資源・
リサイクル意識の醸成を目的
に合同視察会を企画いたしま
した。

現代の金鉱脈『都市鉱山』を見学しませんか

(土) ◎ 一泊二日
【視察場所】秋田県小坂町

【参加費】
3万円(バス代、食事代、宿泊
費など含む)

※いったん納入された参加費
は、返金できませんのでご了
承ください。

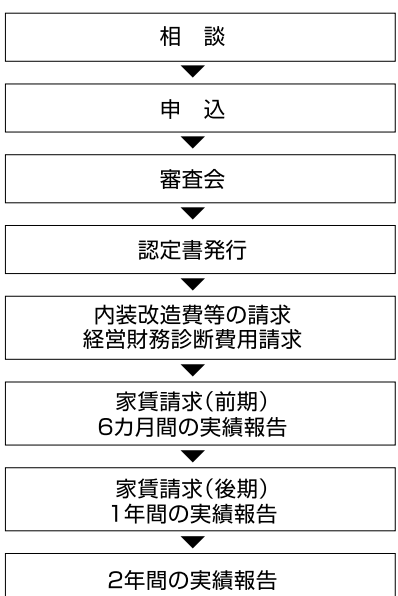
【定員】30名(受付順)

【申込み】
参加ご希望の方は参加費を添

問合せ
地域振興部
☎6377-3131

えて商工会議所窓口へお申込み
ください。
※参加申込者には、後日、詳細のス
ケジュール表を送付いたします。

補助金手続きの流れ



事務所・店舗等の臨時・定期清掃、敷地内の除草・樹木剪定など

困った・・・に、お応えします。

まずは、ホームページかフリーダイヤルで
http://www.seitosouken.co.jp

Maintenance and cleaning

KSS 総合ビルメンテナンス
建築物環境衛生管理技術者 取得
株式会社 清都創研
〒321-0913 栃木県宇都宮市上桑島町1460-9
☎0120-769-055
TEL:028-657-5055 FAX:028-657-5077
E-mail: info@seitosouken.co.jp

見落としていませんか?
ユニフォーム変更のサイン。

- ☐ 前回のモデルチェンジから5年以上たっている
- ☐ 色あせや汚れ、型くずれが目立つ
- ☐ ユニフォームの着用ルールが乱れている
- ☐ ユニフォーム導入の目的や意図を知らない着用者が増えた
- ☐ 構成員の年齢層が変わったのに、ユニフォームは以前のままである
- ☐ 企業の方針が変わったのに、ユニフォームは以前のままである

(「ユニフォーム力」「ユニフォーム力」創造委員会・編より)

秋冬新作
ユニフォームカタログ
さしあげます。

株式会社 **アオショー**
〒320-0851 宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888
FAX 028-648-8883
http://www.aoshio.co.jp/

地域力連携拠点・栃県商工会議所地区事業承継支援センター

セミナー、特別相談会、専門家派遣をご利用ください

当所では、中小企業の方の「活用」や経営革新、地域資源活用、創業、事業承継などの支援をするため、窓口に応援コーディネーターの中小企業診断士を週4日程度配置して相談を受け付け、必要に応じ専門家を派遣します。また、経営課題の解決をお手伝いしています。

また、セミナーや特別相談会も開催しますので、ぜひご利用ください。

【創業支援セミナー】

【日時】10月26日(日)午後1時30分～3時30分

【会場】ホテルニューイタヤ

【内容】創業の基礎知識と成功・失敗例

【講師】(社)中小企業診断協会 栃県支部長 矢口季男氏

【受講料】無料

特別相談会(午前10時～午後5時)を併設します。

【経営革新支援セミナー】

【日時】10月21日(火)午後1時30分～3時30分

【会場】真岡商工会議所

【内容】経営環境が厳しい時だからこそ経営革新

【講師】(株)ディセンタ

宮島章吉氏

【受講料】無料

問合せ 経営支援部
☎637・3131

新規入会者のための交流懇談会

さまざまなネットワークを掘りませんか

当所では、平成20年度第1回「新規入会者のための交流懇談会」を開催します！毎回で好評いただいている本会は、異業種交流を図りたい方、人脈を広げたい方、新規入会者だけではなく、既存の会員の方々の参加も大歓迎。

ぜひご参加ください。

【日時】10月30日(木)午後6時～9時

【会場】商工会議所会議室

【内容】

講話「WEBサイトは24時間365日文句を言わずに働く営業マンだ！」

【講師】

(株)マリンロード 代表取締役

役 石川博司氏

参加者自己紹介(自己PR)・交流懇談会など

【費用】無料

【申込み】

10月22日(水)までに地域振興部までご連絡ください。

問合せ 地域振興部
☎637・3131



専門相談

無料の専門相談です。
各分野の専門家が、あなたの相談に応じます。

会場 法律・発明相談は宇都宮商工会議所

☎637-3131代

■法律相談(毎月第2火曜日)

日時 10月14日・11月11日
午後1時30分～4時30分

受付 午後1時～3時(先着10名まで)

内容 PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など

相談員 弁護士

問合せ 経営支援部

■発明相談(毎月第1金曜日)

知的財産権相談(毎月第2・3・4金曜日)

日時 10月10日・17日・24日・11月7日
午後1時30分～4時30分

受付 午後1時～4時

内容 特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談

相談員 弁理士

問合せ 経営支援部

■企業年金相談

相談日 希望により調整(申し込みは随時受付)

内容 企業年金、退職金制度導入、組み換えなど

相談員 栃県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員

問合せ 総務部

■税務相談

相談日 希望により調整(申し込みは随時受付)

内容 所得税、法人税、相続税、その他各種相談

相談員 税理士

問合せ 経営支援部

■個人情報保護法対策相談

内容 個人情報の安全管理と社内整備、適法・不適法確認と改善策、漏えい賠償保険のリスク診断、有事の対応など

受付・回答 「個別相談」受付カードにより相談申込を受付、相談員を派遣またはFAX・電話で迅速に回答

相談員 協力保険会社9社のスタッフ・コンサルタント

問合せ 総務部

安全保障貿易管理説明会

その輸出、ちよつと待った！輸出許可を取らなくても大丈夫ですか？

下さい！

わが国では、国際平和および安全の維持の妨げとなる製品の輸出等や、たとえ民生用途であっても軍事転用可能なものを輸出する際には、経済産業大臣の許可を受ける必要があります。

この機会に本説明会へご参加いただき、貴社輸出管理体制のレベルアップにお役立て

室(宇都宮市中央3-1-4)

【内容】安全保障貿易管理の概要・法令遵守のためのポイント

【講師】経済産業省 安全保障貿易管理担当官

【定員】80名

(先着順、参加費無料)

【主催】

経済産業省、栃県商工会議所連合会、宇都宮商工会議所

【申込み】

①商工会議所地域振興部あてにお電話ください。

☎637・3131

②当所から参加申込書をFAX等で送信します。

③必要事項をご記入の上、平成20年10月28日(火)までにFAX等にてご提出ください。

マル経融資

無担保・無保証人の国の融資制度

マル経融資は、宇都宮市内で1年以上事業を営み、商工会議所の経営指導を6カ月以上受け、事業の改善に取り組み資金として、次の条件を満たしている方がご利用いただけます。

【従業員数】

小売・卸売・サービス業は5人以下、製造業・その他の業種は20人以下

【税金完納】

所得税・法人税・事業税・住民

中小企業再生支援協議会

早期着手・迅速再生!!

「債務超過などの財務上の問題はありますが、自助努力で再生を図ろうとする中小企業」「厳しい経営状況だが、将来的に改善の可能性のある中小企業」を各分野の専門家が支援します。

【専門家】中小企業診断士・弁護士・公認会計士・税理士・工業技術アドバイザー等

第二次対応

再生(改善)計画の策定支援
●専門家チームによる支援
●計画に基づく資金調達の支援
●計画の進捗状況のサポート

第一次対応

専任アドバイザーによる窓口相談
●財務諸表等により現状分析
●支援施策の紹介
●企業再生の可能性の検討

再生の可能性あり

ご相談

企業再生



気軽なフレンチは いかがですか？

www.bistroclimat.jp



栃木県地元密着優良中古車検索サイト!

中古車
買うなら!!
探すなら

JUとちぎとコム

JU 栃木

中古車買うなら、安心のJU栃木加盟店へ

加盟店募集中!

www.jutochigi.com

信頼と安心をキーワードに中古車販売店の皆様をサポートするJU栃木では、加盟店を募集しております。詳しくはホームページをご覧ください 栃木県中古車販売店商工会 宇都宮市上欠町1021-3 ☎028-648-1181

商工会議所共済制度

本キャンペーンは、商工会議所の会員事業所ならびにその従業員の皆様を対象に、アクサ生命が販売している「商工会議所福祉制度」を広くお知らせいたくことを主な目的としています。

また、アクサ生命は、商工会議所の協賛により、同期間中に特別懸賞キャンペーンを以下の要領で実施いたします。

懸賞の応募資格は次の通りで

10月1日から11月30日まで実施いたします!!

ベストウイズクラブ「福祉制度キャンペーン」

す。なお、応募用紙につきましては、アクサ生命の担当社員が持参いたします。奮ってご応募ください!!

〈応募要領〉

○期間 平成20年10月1日(水)から平成20年11月28日(金)まで。

○応募資格 商工会議所会員事業所の事業主または会員事業所にお勤めの従業員であつて、アクサ生命所定の福利厚生アンケートにお答えいただいた方。

○応募方法 所定の懸賞応募付きアンケート用紙にご記入ください。

○抽選 平成20年12月に厳正なる抽選を行い、当選者を決定します。また、抽選結果は商品の発送をもつてかえさせていただきます。

○賞品総数 3000本(全国)

① シャープ ハイビジョン液晶 TV AQUOS……………10名

② パナソニックブルーレイ DIGA……………10名

③ ダイソン サイクロン掃除機……………10名

④ 任天堂 Wii……………50名

⑤ バスタオル……………3000名

※ベストウイズクラブは、商工会議所とアクサ生命が共済制度・福祉制度の普及・推進を目的として設立した組織です。

問合せ
アクサ生命保険(株)
宇都宮営業所
☎6377670
総務部 共済担当
☎63773131

健診機関	医療法人中山会 宇都宮記念病院総合健診センター (宇都宮市大通り1-3-16)
対象者	会員事業所の経営者・役員(ふれあい共済加入者含む)
基本コース 価格 (税込み)	◎会員事業所価格……………39,900円(税込み) ◎ふれあい共済加入者特典……………35,000円(税込み) 身体計測、視力、聴力、循環器系、呼吸器系、消化器系、肝機能、腎機能、脾機能、血液、脂質代謝、免疫学血清、糖代謝、尿酸、検便、腹部超音波検査、甲状腺、前立腺、血液型、腫瘍マーカー3項目、直腸検査、婦人科、骨密度検査、問診、お食事付き

1	頭部CT検査	6,300円
2	胸部ヘリカルCT検査	7,350円
3	CT検査セット(頭部+胸部)	10,500円
4	頭部MR検査	28,350円
5	マンモグラフィー(乳房X線)	3,150円
6	マンマエコー(乳房超音波)	3,150円
7	マンモグラフィー+マンマエコー セット	5,250円
8	動脈硬化検査	1,575円

健診機関	医療法人北斗会 宇都宮東病院(宇都宮市平出町368-8)
対象者	会員事業所の経営者・役員(ふれあい共済加入者含む)
基本コース 価格 (税込み)	◎会員事業所価格……………36,645円(税込み) ◎ふれあい共済加入者特典……………32,645円(税込み) 身体計測、尿検査、聴力検査、眼科検査、循環器検査、呼吸器検査、消化器検査、肝機能、脾機能、腎機能、痛風、頭部CT、脂質、糖尿病、貧血、血清学検査、診察、情報提供、お食事付き

1	腰椎X線検査	840円
2	骨塩定量(骨密度検査)	630円
3	腫瘍マーカー(血液検査) 4項目 AFP(肝臓など)、CEA(大腸など)、CA19-9(膵臓など)、SCC(肺など)	5,250円
4	腫瘍マーカー(血液検査) PSA(前立腺:男性のみ) / CA125(卵巣:女性のみ)	各2,100円
5	腫瘍マーカー(血液検査) 5項目 4項目+PSA(前立腺:男性のみ) / 4項目+CA125(卵巣:女性のみ)	6,300円
6	甲状腺検査(血液検査) TSH・FT3・FT4	2,835円
7	胸部ヘリカルCT検査	7,035円
8	腹部ヘリカルCT検査	7,035円
9	CT検査セット 胸部+腹部	12,075円
10	頭部MRI・MRA 脳の病変(脳梗塞、脳動脈瘤)の発見。	21,000円
11	頸動脈エコー 動脈硬化の状態を調べます。	3,990円
12	内臓脂肪量測定(ファットスキャン) ※メタボリックシンドロームの診断に有効です。	3,150円
13	子宮頸がん検査	3,675円
14	ヒト・パピローマウイルス検査	6,825円
15	ヒト・パピローマウイルス検査 ※子宮頸がん健診とセット受診の場合。	9,975円
16	下腹部MRI 子宮・卵巣、前立腺などをより詳しく調べます。	18,690円
17	乳がん検査 乳房エコー・マンモグラフィー・視触診	7,035円

当所では、会員の皆様の健康管理を支援するため、優待価格の人間ドックサービスを提供し

ています。ぜひご利用ください。

○お申込方法
受診希望日の2週間前までに

商工会議所宛にご連絡ください。健康保険加入者に対する自治体等の助成制度の活用については受診希望日の3週間前までにご相談ください。

お申込書の提出方法および、お支払方法は別途ご連絡します。

問合せ
総務部 共済担当
☎63773131

人間ドック

「日帰り人間ドック」サービスのご案内

商工会議所共済制度

集団扱自動車保険制度

保険料が5%OFF!

会員事業所に対するサービスの一環として、「集団扱自動車保険」を取り扱っています。この制度は、一般の年払いと比べて、保険料が5%安くなるため、多くの会員事業所の皆様にご利用いただいております。

【特色】◎対象車両
会員事業所の社有車、役員および従業員のマーカーです。

◎保険料が割安
一般の年払いと比べ、保険料が5%安くなります。

◎無事故割引の継承

他の保険会社等から切替えても無事故割引が継承できます。

【取り扱い保険会社】

○富士火災海上保険
☎6333-5230

○三井住友海上火災保険
☎634-0111

○あいおい損害保険
☎635-6601

○東京海上日動火災保険
☎600-7141

問合せ
総務部 共済担当
☎63773131

火災共済

栃木県火災共済協同組合の火災共済が、中小企業者を力強くバックアップ!

加入資格
出資金
(10/1,000円)を
払込んで組合資格を
得ていただきます。

中小企業者のための
火災共済
あなたの安心を
お手伝い!
身近な機関が代理店です。
安心してご加入ください。

総務部(商工会議所)
☎637-3131
栃木県火災共済協同組合
☎637-3730
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
(栃木県産業会館内)

【特長】

①営利を目的としないので掛金
が安く経費の節減に役立ちます。

②万一の場合、直ちに査定を行
い、簡単な手続きで共済金を支
払いします。

③剰余金が発生した場合は、利
用分量配当金などで契約者に
還元されます。

④質権設定ができます。

個人情報漏えい賠償責任保険制度

団体割引20%に加え、

情報管理体制などの充実で最大60%割引!
企業の情報漏えいリスクを幅広くカバーします!

会員企業の方が一の個人情報
報漏えい事故に対する備えと
して、全国の商工会議所と日
本商工会議所が運営している
「日本商工会議所 個人情報漏
えい賠償責任保険制度」を、ぜ
ひご検討ください。

新規加入の申込期間は平成20
年11月1日〜12月31日まで。保
険期間は平成21年3月1日から
1年間です。(これ以外の申し
込みは中途加入扱いとなり、申

込月の3ヵ月後の月の1日から
補償期間となります)

保険料の見積りや加入手続き
については、各引受保険会社の
募集代理店までご連絡ください。
詳細は、商工会議所で配布
しているパンフレットやチラシ
のほか、日本商工会議所ホー
ムページ(<http://www.jccj.or.jp/sangyo/rouei-hoken/>)を参照ください。

引受保険会社 (14社・五十音順)

○あいおい損害保険 ☎635-6601
○朝日火災海上保険 ☎624-8581
○共栄火災海上保険 ☎616-1223
○現代海上火災保険
☎03-5511-6565
○スミセイ損害保険
☎03-5360-6606
○セコム損害保険 ☎633-3254
○損害保険ジャパン ☎627-8071
○大同火災海上保険
☎03-3295-1127
○東京海上日動火災保険
☎600-7141
○ニッセイ同和損害保険
☎622-5418
○日本興亜損害保険 ☎635-8171
○ニューインディア保険
☎03-3214-4712
○富士火災海上保険 ☎633-5230
○三井住友海上火災保険
☎634-0111

資料請求・問合せ
総務部 共済担当
☎637-3131

ふれあい共済等 口座振替日

10月のふれあい共済等振替日は
10月22日(水)
となっておりますので、ご準備

いただきますようよろしくお願い
いたします。

問合せ
総務部 共済担当
☎63773131

あなたの本づくりをお手伝いします。

一冊のぬくもりを大切にしたい。これが私たちの編集コンセプトです。

まずはお電話を
☎028-616-6606
<http://www.zuisousha.co.jp>

SINCE 1985
23rd

図書出版・企画・編集・制作

随想舎

〒320-0033 栃木県宇都宮市本町 10-3 TSビル
総務・営業部 [1F] Tel 028-616-6605 / Fax 028-616-6607
編集・製作部 [2F] Tel 028-616-6606 / Fax 028-616-6608

頭の体操をはじめよう!クロスワードパズル

● 回答を「カギ」または「メール」に住所・氏名明記の上、宇都宮商工会議所〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 までお寄せください。正解者の中から各様に500円分の図書カードを差し上げます。締め切り10月31日到着分まで。※当選発表は、発送をもってかえさせていただきます。

1 2 3 4 5 6
7 8 9
10 11 12
13 14 15
16 17 18
19 20 21 22 23 24 25 26 27
28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

タテのカギ

- モミジ前線南下中。ところで「金色夜叉」の作者は尾崎○○○○
- 不正採用やらモンスターベアレントなど○○○○○現場は問題山積み
- 昔から言われています。「早起きは三文の○○」
- 樹木の先端の呼び名。こずえとも
- 寒い時期に起き、体に切り傷をもたらしつむじ風の通称
- 燃料市況に応じた航空機などの付加運賃。今年は影響大
- 和風の料亭や旅館の調理場
- 地方格差の表返し。諸権限の○○○○○集中は容易に改まらず
- 「この対戦はチャンピオン側」に一日の○○○があるね」などと
- あのチーム初参戦なのに見事○○○○を飾ったね
- 産みの母、実母とも
- アルプスの少女ハイジの親友の女の子
- 議論は堂々巡りで、いつまで経っても○○があかない
- あの余計なひと言で、大口の商談が○○○になってしまった

ヨコのカギ

- 五輪の余韻も消え、独立や格差で指導力も正念場の中国の主席
- この夏、ゲリラ豪雨で都市河川の水○○○が急増、被害者多数
- 曲折の末、やっと解決に一筋の光が……
- 御巣鷹山日航機事故を巡る地方紙記者の姿を描く映画「○○○○○ス・ハイ」
- あの人は、仕事を始める前○○○周到に準備する
- 今度の新人は優秀なので○○○○が高いぞ
- 魔法を英語で言うとは?
- 戦後の一時期よく見られたクス拾いの人の通称
- 燃料代高騰のあおりで、どの業界も○○○○○に陥っている
- 麻雀用語で上手の人の捨て牌をもらうことの言い方。←→「ポン」
- 「離婚しても、子どもの○○○○○費は払うから」と約束
- 侵攻から5年、この国のドコロ状況は相変わらず続く
- 背の高いノッポのキリン、英語では?
- 最近のここには、伝統的なものに混じり、ユニークな石碑も増えた
- 最近の街の本屋は「リアル書店」、ネット上の本屋を「○○○○○書店」と言うとか

先月号の答え…世界貿易

応募先 〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 E-Mail:info@u-cci.or.jp
※個人情報保護法に基づき、応募データは上記目的以外には使用いたしません。

わたしの二冊

「ルポ 貧困大国アメリカ」 堤未果(著) 岩波新書 7000円(税別)

つい先日起きたリーマン・ブラザーズ証券の破綻は、サブプライム問題が原因と言われています。低所得者でも住宅を买える夢のシステムであったはずのサブプライムローンが、実は大きな「爆弾」であったことは識者が指摘している通りです。本書は貧困者の視点で「リスクに無防備な低所得層の人々を、商品」として市場原理に組み込むとした「ハゲタカ」と表現し、アメリカの病理の象徴と捉えます。市場原理の名の下に、弱者がいかに虐げられ、搾取されているか。理想の国家であったはずのアメリカ。あなたにとっても……。

力が、今、病気になるっても医者にかかることもできず、災害があっても逃げる手段を持たない人々を大量に生み出している

その現状を、著者は冷静にレポートしています。それは紛れもなく、日本の明日の姿です。もしかしたら、あなたにとっても……。

ミュージアムガイド

● 栃木県立博物館 ☎634-1311
企画展「高原山の自然」
7月19日(土)～11月30日(日)
日光や那須の自然に誇る自然の宝庫「高原山」の魅力を紹介。成り立ち、トビックスなど。
一般=250円/大高生=120円/中学生以下無料

● 宇都宮美術館 ☎643-0100
企画展「没後40年レオナルド・フジタ展」
9月14日(土)～11月9日(日)
フランス人として生涯を終えた画家藤田嗣治の大作群を展示。「平和の聖母礼拝堂」のフレスコ壁画の習作群も世界初公開。
一般=1000円/大高生=700円/小中高生=500円
(宇都宮市内在住の小中高生は無料)

● 栃木県立美術館 ☎621-3556
企画展「朝鮮王朝の絵画と日本」
11月2日(日)～12月4日(日)まで
朝鮮時代の絵画を、民画や朝鮮通信使関係の資料とともに展示。展示作品は絵画約150点を予定。
一般=800円/大高生=500円/中学生以下無料

ビジネスマナー

昨年から今年にかけて、企業による偽装事件がいくつも発生しました。改めて「企業倫理」とは何かを考えさせられた、という方も多いのではないのでしょうか。

言うまでも無いことですが、いくら自由主義経済であっても、法律を無視したり、消費者(取引先)に対して無責任なことは厳禁です。また、一般の企業であれば、そんなことをしたらたちまち信用を失い、ビジネスが成り立たなくなるでしょう。

「二ノスを見ていると、偽装の多くは「大手企業」や「IT企業」「競争相手がいない、または少ない企業」であるようです。こうした企業の場合、取引先との関係が極端に自分たちに有利になりがちで、そこにおごりや慢心、油断が生まれるのではないのでしょうか。

「勝つて兜の緒を締めよ」との言葉もあります。他社より一歩抜き出た時、足元に大きな隙(つまづき)の石があるのかも知れません。

FR RISE 再生修復

美容室から生まれた発毛システム

詳しくは、www.783640.jp

美容室 スタジオライズ 宇都宮市南高砂町11-1 ☎0120-366-609

before after

※写真は施術例です。施術効果には、個人差がございます。

チラシ・カタログ展示コーナーご案内

商工会議所入口でPR

無料! 会員企業展示コーナー設置

※ご希望の方は、総務部まで電話でご連絡ください。申込書をFAXで送信いたします。

問合せ 総務部 ☎63373131 63373131 63373131 63373131 63373131

「天地人」広告の申し込み・問合せは

有限会社 レザール広告事務所 ☎600-3047 ☎600-3048

有限会社 栃木広告社 ☎639-1115 ☎639-1116

会員情報局

株式会社アールエージェンシー 代表取締役 細谷一彦さん

広告代理店

今後の消費動向の鍵を握る50代、60年代。いわゆる「エルダー世代」がビジネスシーンで注目を集めています。この「エルダー世代」をメインターゲットにした情報誌「暮らしの中の宝物」を創刊いたしました。この「エルダー世代」に必要情報「また、突然やってくる介護に対する不安にもしっかりサポートする情報をリリース。50歳代からの暮らしを応援します。

宇都宮市新町2-6-7 ☎050-3468-1982 http://www.otakara-tochigi.com/

会員登録情報の変更について

ご変更がありましたらご一報ください!

社名・支店名などの事業所名の変更、事業所または事務所の移動による住所の変更、代表者または支店長の変更などが生じた場合には、総務部会員担当まで、ご連絡ください。よろしくお願いいたします。

〈問合せ〉総務部 ☎637-3131

メンバーズ

Member's Park

がんばる経営をお手伝いします

一会員入会ご希望の方をご紹介くださいー 宇都宮商工会議所 連絡先: 総務部 ☎637-3131 FAX 634-8694

商い川柳

第133回 荒井 宗明選

法師蟬の寿命へ妻の七分袖
〈評〉鈴虫の声松虫の声。
落鮎となつて名残りの化粧塩
〈評〉そぞろ歩きに寒い川風。
虫の声庭の隅から秋となる
〈評〉木屋の香の鼻をくすぐる。

銀行に帰ると眠る二千元
秋はもつこいところまで虫が鳴き
夫の定年を待つてゐる妻の趣味
遊園地親の財布を休ませず
背広着て出る日財布を確かめる
月の位置まだ帰らない子が一人
まだ恋と気付かぬお辞儀して別れ

投稿対象 会報「天地人」読者(会員に限らず)で、当会報を「ご覧の読者全員が対象です」

課題 商工全般に関わる川柳(題は特定しません)

要領 ①毎月末日締切 ②1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業(事業所名)を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿 ③優秀作品を年間表彰

投稿先 宇都宮商工会議所 会報「天地人」係 (商い川柳) 係 〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4 ☎634-18694

川村 高水 (主婦)
福田 弘 (無職)
佐藤 由紀 (主婦)
岡田 俊光 (自営業)
皆川 さほ (無職)
毛塚 ヒロ (主婦)
宮田 ミチ (主婦)

古内かほる (主婦)
伊藤 王子 (主婦)
笹沼 秀臣 (自営業)

天地人 広告募集

宇都宮商工会議所会報 毎月10日発行

「天地人」は宇都宮商工会議所会員7,050社の経営者の手に直接届く情報誌です。

宇都宮市内の事業所数21,086社のうち7,050社が宇都宮商工会議所に加入しています。

会員組織率 33.4%

より効果的な広告をお求めの方へ 「天地人」を広告媒体としてぜひご活用ください。

ディスプレイ広告 貴社の「知名度」をアップするのに有効です。社名・事業内容など明確に表現できます。

記事型広告 訴えたい内容を記事型で紹介できます。イベント告知・新商品紹介・サービスなどニュース性の高い細かな情報までを読者に理解しやすく訴求できます。直接的なメリットのある広告スタイルです。

編集タイアップ型広告 編集記事とのタイアップによって作られる広告です。レギュラーコーナー(記事)のスポンサーになるスタイルで、業種・内容等ご相談に応じます。

お問い合わせ・お申し込み 媒体資料のご請求は 宇都宮商工会議所 会報「天地人」 専属広告代理店 有限会社 レザール広告事務所 ☎028-600-3047 E-mail: les-arts@bz01.plala.or.jp

Once upon a time in Utsunomiya

一枚の絵葉書から 石井敏夫コレクションより 第34回

大谷駅を出発する自動トロ。車庫
右側には荷馬車の姿も



昭和の初めまで、宇都宮には人車鉄道と呼ばれる軌道が運行していた。人車とは、文字通り車夫が人力で客車を押して走行する軌道のこと、市内には材木町駅（現宇都宮裁判所前）を起点に三路線が存在。その路線距離は延べ約三〇キロに及んだ。

経営していたのは一九〇六（明治三十九）年二月に、野州人車鉄道を合併して設立された宇都宮石材軌道株式会社。路線は、荒針・大谷に通じる第二区線をはじめ、日光線鶴田駅を結ぶ第二区線、そして野州人車鉄道を引き継いだ芳原（新里）・徳次郎に延びる第三区線から構成されていた。その規模は県内最大を誇り、一九一五（大正四）年五月には、鶴田・荒針間を結ぶ大谷石材専用線（軽便鉄道）を開通させるなど経営を拡大、宇都宮西北部の貨物、旅客輸送を一手に担った。

宇都宮軌道運輸は、

一八九八（明治三十二）年荒針・立岩・弁天山間に、一九〇三（明治三十六）年には西原町・材木町間、材木町・鶴田間に

路線を延伸。また、〇二年の宇都宮石材合資会社の買収により、採掘と輸送を一体化させた。これら輸送力の強化により大谷石、旅客ともに輸送量が增大。鶴田駅に接続した効果は絶大だった。春には大谷観音、多気不動尊の参拝客などで、日曜日には三百人近い乗客で賑わったという。

また、野州人車鉄道合併後は、路線が第十四師団の衛戍地を通過することから軍関係の旅客も増え、歩兵六十六連隊（現宇都宮中央女子高）の営門前には江黒出張所（駅）が設けられた。

しかし、「大谷のトロ」と市民に愛された軌道だったが、自動化（ガソリンカー）された後もバスの波には勝てず、一九三一（昭和六）年の東武鉄道による宇都宮石材軌道吸収後は、次々に路線を廃止。最後に残った西原町・荒針間も一九四〇（昭和十五年）年に廃止された。

宇都宮石材軌道



大谷石が山積みとなった
荒針駅構内

●ビジネススケジュール● 宇都宮商工会議所カレンダー 2008 10月~11月 神無月—霜月

日	月	火	水	木	金	土
10月5	6	7	8	9 女性部正副会長・ 常任理事会議 情報・サービス部会 「第1回情報交換会」 商業卸部会役員会	10 天地人10月号発行 知的財産権相談	11 十三夜
12	13 体育の日	14 法律相談 委員会正副委員長 会議	15	16	17 知的財産権相談	18
19 宮の市(商業祭) (10/19~11/2) 宇都宮城址まつり	20	21 秋の巡回健康診断 (10/21~10/22)	22 振興委員研究集会 2008年度情報 セキュリティセミナー (10/22~10/23) ふれあい共済掛金 口座振替日	23 福島・茨城・栃木 三県商工会議所 支流会議 霜降	24 知的財産権相談 一般・金属・ 食品工業部会 合同視察研修 (10/24~10/25)	25
26 第184回珠算検定 試験(1~6級) 第89回暗算検定試験 第94回段位認定試験 創業支援セミナー	27	28 食品セミナー	29 うつのみや女性 起業家ネットワーク (第1回)	30 新規入会者のための 交流懇談会	31	11月1 ミヤ・ジャズイン2008、 宮の市(商業祭)・ 餃子まつりほか 中心市街地イベント (11/1~11/2)
2 ミヤ・ジャズイン2008、 宮の市(商業祭)・ 餃子まつりほか 中心市街地イベント (11/1~11/2)	3 文化の日	4	5 一の酉	6 ふれあい共済等 掛金窓口入金締日 安全保障貿易管理 説明会	7 発明相談 ふれあい共済日帰り バスツアー 立冬	8

しもつけ歳時記

十月十日(土) 十一日(日)
鹿沼まつり(鹿沼市)
国指定重要無形民俗文化財である鹿沼今宮神社祭の屋台行事。二台以上の彫刻屋台が交差点で向かい合い、お囃子の競演を行う。神社への繰り込み、繰り出しも見所。今年は市制六十周年を記念して盛大に開催される。

十月十六日(木) 十七日(金)
日光東照宮秋季大祭(日光市)
徳川家康の遺骸を久能山から日光へ改葬した際の行列「百物揃千人武者行列」が行われる。その数八百人といわれ、豪壮な様子は見る者を圧倒する。表参道で行われる流鏝馬も見所のひとつ。

十月十七日(金)
上石上温泉神社大祭(大田原市)
四百五十年以上も前から伝わる城隍舞が奉納される。大田原城の完成を祝って踊られたのが始まりといわれる。

十月十九日(日)
峯薬師大祭(那須塩原市黒磯)
薬王寺奥の院に新婚女性が、花嫁衣装で参詣することから「嫁さん薬師参り」と呼ばれている。福引き・餅つきなどが行われる。

十月二十五日(土) 二十六日(日)
宇都宮「荒山神社の大祭」(秋山祭の付け祭り。市内を上町、下町に分け、鳳輦渡御が行われる。参道では流鏝馬の神事も行われる。)

十月三日(文化の日・月)
光丸山大緑日(大田原市湯津上)
十一月九日(日)
真岡の秋祭り(真岡市)



キャリアに富む即戦力の人材を「**多くの企業から受入**」
「**多くの企業に無料**」で紹介をしている公益法人です。
事業主の皆様、是非産雇センターをご利用下さい。



財団法人 **産業雇用安定センター** 栃木事務所

〒320-0033 宇都宮市本町4-15 宇都宮NIビル8F <http://www.sangyokoyo.or.jp/>

お問い合わせ

TEL. **028-623-6181** FAX. **028-650-4143**

お年始にいかがでしょう
予約受付中



七福神福あつめ(名入れミニ熊手)

この福あつめは、酉の市でおなじみの熊手のミニ版です。七福神・大判小判・金俵(稲俵)・家内安全・交通安全・商売繁盛等の札で飾った縁起物として毎年大評判!!! 人目に触れる場所に飾られ、名前入り(会社名、屋号等PCラベル印刷、無料)で、抜群のPR効果も期待できます。お問い合わせをお待ちいたします。

**会員
価格**

■新並 400円 / 金俵(約18×17・全長30cm) 平竹
■中 600円 / 金俵(約20×20・全長48cm) 平竹
■大 800円 / 稲俵(約27×30・全長75cm) 丸竹

※ご注文は、11月25日までに、10本以上でお願いいたします。

※縄各種
●神社用長大物
●家庭用
承ります。

営業品目

正月恒例のメダリ、
門松、ミニ福あつめ(熊手)
謹製直販 高崎・白河だるま代理店

伝統行事の継承/維持
県庁前通り東橋西隣

(有)まるこ商店-小倉
TEL 028-622-1071
FAX 028-622-1678
E-mail:marukosyouten@w5.dion.ne.jp

宇都宮商店街めぐり 第3回 バンバ通り商店街

「地元自治会と連携して、事業やコミュニティ活動を進めています」

古くから宇都宮の中心だった二荒山神社。そのおひざもとの商店街の一つ「バンバ通り商店街」は、昭和33年の設立です。

昨年、共同ビル「うつのみや表参道スクエア」が落成し、新しいバンバのイメージが生まれつつあります。

「二荒さんの鳥居も新しくなるし、この広場を中心にどんどん活性化の仕掛けをしていきたいですね」バンバ通り商店街の関口和良会長は、バンバひろば（二荒山神社境内）を見渡しながらおっしゃいます。

宮つ子に愛され続けてきたバンバ通り。ここに商店街が設立されたのは昭和33年。

道路拡幅工事やバンビル落成などを受けて、随所でイベントが行われたことに刺激を受けた近隣の若者が発起人となって、設立されました。以来、約半世紀にわたって中心市街地活性化に寄与してきました。最近では夏・冬に抽選会を行ったり、お神輿で宮まつり・天壬祭に参加しています。

「商店街でお神輿を持っているのは、うちだけです」と言う関口会長は、ちょっと誇らしげです。

最盛期は160を数えた会員数も、現在は約3分の1。この数字が現在の中心商店街とりわけ大通り周辺の商店街の現状を象徴しているようです。

けれども、関口会長は悲観している様子はありません。「今年から中心商店街活性化委員会として、納涼踊りや骨董市を始めました。うちの商店街は、役員も皆若いし、まとまりもいい。活性化に向けて、まとまってやっていくエネルギーが

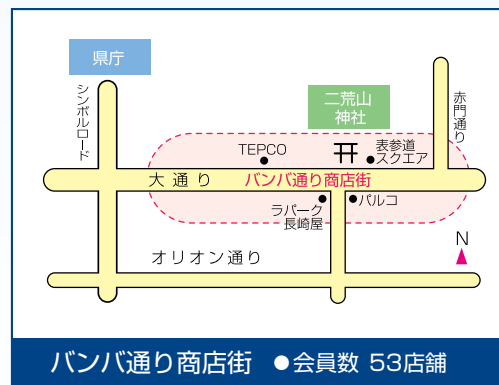


関口 和良 会長

※このコーナーは隔月で掲載します。

あるんです」と、元氣いっぱいです。10月には大鳥居が落成。2年後には西地区再開発ビルも落成します。「販売だけでなく、地域コミュニティや文化、伝統を維持継続していく役割も、私どもにはあります。そのためには、もつとがんばらないと」

宮つ子にとって、バンバは言わば「ハレのまち」。いつまでも元氣で若い商店街であって欲しいものです。



バンバ通り商店街 ●会員数 53店舗



宇都宮税務署からのお知らせ

国税局に関する税務相談のご案内

平成20年11月4日から、納税者の皆様からの電話による質問・相談は、国税局「電話相談センター」でお受けします。

これに伴い、税務署の代表電話が自動音声案内に変わります。

具体的な操作については、音声案内にしたがっていただきますようお願いいたします。

なお、平成20年10月24日をもって、税務相談室宇都宮分室・栃木分室は閉鎖します。

源泉徴収義務者の皆様へ

平成20年分年末調整説明会を開催します。

○宇都宮市文化会館

(宇都宮市明保野町7-66)

11月14日(金)午前10時30分～午後12時30分、午後2時～午後4時

○上三川町商工会館

(上三川町しんぎー丁目3-4)

11月18日(火)午前10時30分～午後12時30分、午後2時～午後4時

○宇都宮市河内総合福祉センター

(宇都宮市白沢町385)

11月20日(木)午前10時30分～午後

横浜税関からのお知らせ

税関の差止申立制度のご案内

12時30分、午後2時～午後4時
※所得税青色申告者に対する決算説明会は別途開催いたします。

年末調整関係書類の配布枚数は一定枚数となっておりますので、不足がある場合には説明会会場および税務署の窓口でお受け取りください。

問合せ
宇都宮税務署
法人課税第2部門
☎62112154
(ダイヤルイン)

中小企業退職金共済制度からのお知らせ

退職金は「中退共」におまかせください！

中小企業退職金共済制度は中小企業で働く従業員のための外部積立型の国の退職金制度です。掛金助成や税法上の優遇など、有利な特典がいっぱい。安全・確実な中退共制度をぜひご利用ください。

詳しくはホームページをご覧ください。
http://chutaikyotaisyokukin.go.jp/

問合せ
独立行政法人
勤労者退職金共済機構
中小企業退職金共済事業本部
☎0334360151

問合せ
横浜税関知的財産調査官
☎0452126116
http://www.customs.go.jp/mizugawa/chiteki/index.htm

後編集

今月号の特集は、「女性の視点で経営を考える」と題し、女性起業家4名による座談会を開催しました。

みなさん、女性ならではの「柔軟な発想」や「しなやかな感性」を経営に生かし、壁があってもそれを乗り越えるバイタリティーがあったからこそ、今の自分があると言えます。女性として、「いかに美しく」仕事ができるかということを大切に、今後ともより一層のご活躍を期待しております。

△天地人由来△
天に星、地に花、人に愛を
採用し、天を荒山神社、地を宇都宮城、人を市民の和になぞらえて宇都宮の豊かな自然環境、歴史的風土を考察して名づけました。

天地人 題字：藤井 清 名誉会頭 揮毫

vol.541 平成20年10月10日発行
発行所 宇都宮商工会議所
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
☎028-637-3131 ☎028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
編集発行人 野澤不二夫
編集・制作 有限会社 随想舎
©宇都宮商工会議所
本紙記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

宇都宮商工会議所会報

広告料金表

ぜひご利用ください。

料金表 (消費税5%込み)

カラー・サイズ 天地×左右(ミリ)	1色1段 48×180	4色1段 48×180	4色1P(表4) 297×200
1 回掲載	30,000円	40,000円	200,000円
半年契約(6回) (1回あたり金額)	174,000円 (29,000円)	228,000円 (38,000円)	1,140,000円 (190,000円)
年間契約(12回) (1回あたり金額)	324,000円 (27,000円)	432,000円 (36,000円)	2,160,000円 (180,000円)
制作費	8,400円～	10,500円～	42,000円～

ディスプレイ広告

料金表 (消費税5%込み)

カラー・サイズ	4色2段1/2 1点	4色2段(4段1/2) 2点まで	1色1P 4点まで	4色1P 4点まで
会員価格 1 回掲載	40,000円	72,000円	150,000円	220,000円
編集制作費	10,500円～	21,000円～	42,000円～	42,000円～

広告のお申し込み、
お問い合わせは

宇都宮商工会議所 天地人担当

TEL 028-637-3131 FAX 028-634-8694

専属広告代理店 有限会社 レザール広告事務所

TEL 028-600-3047 FAX 028-600-3048

年12回
毎月10日発行

秋の宇都宮は イベントで 大賑わい!

「宮の市」「餃子祭り」
「ミヤ・ジャズイン2008」
「ライトアップ2008」

いよいよ秋本番! 観光に、飲食に、心躍る季節となりました。景気は少々シブい(?) 昨今ですが、そんな時こそ宇都宮のイベントに出かけて、飲んで食べて買って聴いて、大いにリフレッシュしてください。

熱い演奏に酔う! ミヤ・ジャズイン2008

オリオンスクエアをメイン会場として開催するようになり、はやくも三年目。栃木県ゆかりのプロ・アーティストの熱演から、セミプロ、アマチュアによる楽しい演奏まで、さまざまな音楽があなたをお迎えします。体験しないと後悔しますよ!

夜は、宇都宮ジャズ協会加盟店による「ジャズ・クルージング」。宇都宮のあちこちにあるライブハウスや飲食店で、昼とは一味ちがう熱いライブをご堪能ください。

【開催日時】
平成20年11月1日(土)・2日(日)
◎ジャズフェスティバル 午前11時～午後5時(予定)



◎ジャズ・クルージング 午後8時～午前0時(参加店舗によって異なります)
【会場】
◎ジャズフェスティバル
オリオン市民広場(オリオンスクエア)／オリオン通りイベント広場／二荒山神社下の宮内／JR宇都宮駅内ステージ／まちかど広場／NTTフレックスカフェ

※ジャズ・クルージング参加店については、当日配布するパンフレットなどをご覧ください。
【ジャズフェスティバル出演予定者】
外山喜雄(デキシード・セインツ)、カノン、沢村まみ、高内春彦、竹野昌邦、渡辺文男トリオ、原みどり、スウィングトワイライト、菊田俊介、タイロン橋本、ピンクボンゴ、他

【入場料】
◎ジャズフェスティバル 無料
◎ジャズ・クルージング 入場料2000円
【問合せ】ミヤ・ジャズ推進協議会(当所内)
☎63713131

ステキな賞品が当たる! ふれあい懸賞 宮の市(商業祭)

約半月にわたって行われる「宮の市」は、見どころいっぱい! 市内各商店街では、アイデアを凝らした楽しいイベントやさまざまな企画を用意しています。また、11月1日・2日市内循環バス「ぎぶな」は、「宮の市」のリーフレットを提示された方が乗車無料となります。宮っ子の楽しみ「宮の市」、どうぞご参加ください!

【期間】
平成20年10月19日(日)～11月2日(日) 15日間

【主な内容】

◎ふれあい懸賞
実施各店で千円以上お買い上げのお客様へ応募券を配布し、抽選でホテル・旅館の宿泊券や食事券などをプレゼント!
※応募期間 10月19日(日)～11月10日(月)

◎消費者還元セール
日頃のご愛顧に感謝し、セール実施各店で特別サービス!



◎1商店街1イベント
各商店街が独自に楽しさいっぱいのイベントを開催します。

◎ジャズスタンブラー
中心商店街のチェックポイントすべてを回った人に、抽選ですてきなプレゼント!
※実施日 11月2日(日)

◎ストリートフェスティバル
パンパ通りを会場に、ジャズライブやおいしい食の模擬店など、魅力あふれるブースが大集合!

※開催日 11月1日(土)・2日(日) 午前11時～午後4時

【問合せ】宮の市(商業祭)実行委員会事務局(当所内)
☎63713131

これぞ宇都宮の味です! 宇都宮餃子祭り2008

宇都宮といえば(餃子)。その象徴が、恒例の「餃子祭り」です。まちかど広場やパンパ市民広場などの会場で、市内名店が腕をふるった美味しい餃子が味わえます。ぜひ食べ比べてください!

【開催日時】

平成20年11月1日(土)・2日(日) 午前11時～午後4時

【会場】

まちかど広場(宇都宮市中
央生涯学習センター南)／
パンパ市民広場(二荒山神
社境内)／日野町通り／来
らっせ長崎屋宇都宮店(ラ
パーク長崎屋地下)／オリ

中心市街地の夜を演出 ライトアップ2008

宇都宮の冬の風物詩として、「来て・見て・楽しい」光のぬくもりが感じられるライトアップ事業を今年も実施します。

【点灯期間】

平成20年11月20日(木)～平成21年1月12日(月)
【点灯時間】
午後5時～午後10時(24日・31日は明け方まで)

【実施場所】

パンパ通り、日野町通り、オリオン通り、シンボルロード、オリオンスクエア、東武馬車道通り、ユニオン通り、大通りの一部

【期間中の催し】

オープニングセレモニー(点灯式、一晩だけのワイン村など)、クリスマスコンサート、ナイトラリー、各商店街歳末セールなど

【問合せ】宇都宮まちづくり推進機構

☎63218215



大切な方への贈り物

plaisir
HACHINOJO
food・wine

TEL 028-639-8639

ご用意しております



CONTENTS

- ウエディングブーケ
- パーティフラワー(受付装花・創作大装花...)
- 空間ディスプレイ
- お庭植物・外構エクステリアデザイン・施工
- アレンジフラワー・花束・プリザーブドフラワー
- 胡蝶蘭・観葉植物・雑貨
- 全国発送・市内デリバリーサービス
- 花教室

フローラルコンチェルト花吉
〒321-0933 栃木県宇都宮市栗橋町1865-1 Calmare宇都宮 1F北口正面
TEL 028-632-8787 FAX 028-632-8831
OPEN ▶ A.M10:00-P.M7:00 火曜定休



うつのみやマップ

マップでわかる地域情報サイト



宇都宮エリア地域情報ポータルサイト「うつのみやマップ」がスタート!

「宇都宮の暮らしをもっと便利に!もっと人々の交流を!」をコンセプトに設立された、宇都宮を中心とした地域情報ポータルサイトです。最大の特徴は、地図をベースに情報発信されていること!生活に役立つ行政情報から知られざる名店の紹介や企業情報まで、広い分野のタウン情報を掲載しています。

タウンページの情報が地図になった! 220種類の情報マップを掲載

店舗・施設・企業などのタウンページ情報が、地図と一体となって紹介されています。その数なんと22,100件!

季節・テーマごとの特集やニュース

うつのみやマップでは、季節・テーマごとの特集やイベント情報、地域に密着したニュースも毎日配信しています。



22,100件の情報を
220カテゴリに分けて紹介



あらゆる分野の店舗・施設・
スポットなど知りたい情報を
地図から探せます。



バーチャル世界が体験できる
360度パノラママップ

「うつのみやマップ」は、宇都宮商工会議所・(株)下野新聞社・第一測工(株)の
三者が運営する宇都宮の地域ポータルサイトです。

「うつのみやマップ」へ <http://www.utsunomiya-map.com/>

「うつのみやマップ」では「バナー広告」および「商工会議所会員企業情報」を随時募集しております。
企業PRの一つとして、ぜひともご活用ください。

「うつのみやマップ」についてのお問い合わせは

宇都宮商工会議所 総務部
TEL.028-637-3131

うつのみやマップ事務局 (第一測工(株)内)
TEL.028-633-0468